



**CỤC ĐĂNG KIỂM VIỆT NAM - VIETNAM REGISTER  
PHÒNG TÀU BIỂN**

SEA-GOING SHIP CLASSIFICATION AND REGISTRY DEPARTMENT

ĐỊA CHỈ  
ADDRESS 18 PHAM HUNG, HA NOI

TEL: (84) 4 7684701

FAX: (84) 4 7684722

Web site: www.vr.org.vn

**THÔNG BÁO KỸ THUẬT- TECHNICAL INFORMATION**

**Ngày: 10/08/2007**

**Số thông báo: 032KT/06TB**

*Nội dung: Hướng dẫn áp dụng Quy định về đánh giá và công nhận các cơ sở cung cấp dịch vụ B-37.*

**Kính gửi: Các Chủ tàu/ Công ty quản lý tàu biển  
Các cơ sở cung cấp dịch vụ  
Các Chi cục Đăng kiểm tàu biển**

Ngày 11 tháng 06 năm 2007 Cục trưởng Cục Đăng kiểm Việt Nam đã ký Quyết định số 211/QĐ-ĐK ban hành Quy định về đánh giá và công nhận cơ sở cung cấp dịch vụ (Quy định B-37). Quyết định này có hiệu lực thi hành từ ngày 01 tháng 07 năm 2007.

Quy định B-37 áp dụng cho việc đánh giá và công nhận cơ sở cung cấp dịch vụ sau đây:

- 1/ Đo chiều dày kết cấu thân tàu;
- 2/ Kiểm tra dưới nước thân tàu;
- 3/ Thử, bảo dưỡng và kiểm tra thiết bị thông tin liên lạc VTĐ và hàng hải lắp đặt trên tàu;
- 4/ Thử chức năng thiết bị ghi dữ liệu hành trình (VDR) hoặc thiết bị ghi dữ liệu hành trình đơn giản (S-VDR) của tàu;
- 5/ Bảo dưỡng hệ thống và thiết bị cứu hỏa của tàu;
- 6/ Bảo dưỡng thiết bị cứu sinh của tàu;
- 7/ Bảo dưỡng và thử xuống cứu sinh, xuống cấp cứu và thiết bị nâng hạ liên quan;
- 8/ Thử tính kín của miệng hầm hàng của tàu bằng thiết bị siêu âm.

Nội dung của Quy định về đánh giá và công nhận cơ sở dịch vụ (B-37) đã được gửi tới các Quý Cơ quan tại Thông báo kỹ thuật số 013KT/07TB ngày 12 tháng 06 năm 2007.

Liên quan đến vấn đề nêu trên, chúng tôi xin thông báo đến các Quý Cơ quan một số hướng dẫn áp dụng Quy định B-37 như sau:

### **1. Thời hạn áp dụng:**

a. Các cơ sở đề nghị đánh giá lần đầu vào hoặc sau ngày 01 tháng 07 năm 2007 phải tuân thủ theo các yêu cầu của Quy định B-37 tại thời điểm đề nghị đánh giá.

b. Các cơ sở cung cấp dịch vụ đã được Cục Đăng kiểm Việt Nam công nhận và đang có Giấy chứng nhận công nhận đang còn hiệu lực (gọi tắt là cơ sở hiện có) sẽ phải tuân thủ theo các yêu cầu của Quy định B-37 tại thời điểm đề nghị đánh giá cấp mới Giấy chứng nhận công nhận cơ sở (khi Giấy chứng nhận công nhận cơ sở hiện có hết hạn).

### **2. Đánh giá hàng năm**

Yêu cầu về đánh giá hàng năm được áp dụng cho các cơ sở hiện có ít nhất phải giới hạn ở mức độ kiểm tra về số lượng và trình độ của nhân viên, giấy phép kinh doanh, cơ sở vật chất liên quan đến việc cung cấp dịch vụ, các hướng dẫn thực hiện dịch vụ, báo cáo liên quan đến dịch vụ phù hợp với các yêu cầu liên quan nêu trong Quy định B-37.

### **3. Giám sát việc cung cấp dịch vụ tại cơ sở hoặc trên tàu**

a. Đối với loại hình dịch vụ 1/, Đăng kiểm viên thực hiện giám sát theo Hướng dẫn đo chiều dày kết cấu thân tàu (B-09).

b. Đối với loại hình dịch vụ 2/, Đăng kiểm viên thực hiện giám sát theo Hướng dẫn kiểm tra trên đà (B-17).

c. Đối với loại hình dịch vụ 3/ và 4/, Đăng kiểm viên phải có mặt trên tàu để chứng kiến cơ sở thực hiện cung cấp dịch vụ.

d. Đối với các loại hình dịch vụ 5/ và 6/, Đăng kiểm viên hiện trường không cần phải có mặt tại cơ sở hoặc tại tàu để thực hiện giám sát việc cung cấp dịch vụ do các cơ sở đã được chứng nhận thực hiện, trừ khi phát hiện được những dấu hiệu vi phạm về chất lượng dịch vụ được cung cấp.

e. Đối với loại hình dịch vụ 7/, Đăng kiểm viên thực hiện giám sát theo Thông báo kỹ thuật số 019KT/07TB.

### **4. Báo cáo kết quả cung cấp dịch vụ**

a. Đối với các loại hình dịch vụ 1/ và 3/, các cơ sở phải sử dụng mẫu báo cáo do Cục Đăng kiểm Việt Nam ban hành.

b. Đối với loại hình dịch vụ 7/, Đăng kiểm viên phải sử dụng mẫu báo cáo của Cục Đăng kiểm Việt Nam khi thực hiện tổng kiểm tra và thử tải 5 năm một lần theo Quy định III/20.11 của Công ước SOLAS 74.

c. Đối với các loại hình dịch vụ còn lại, Đăng kiểm viên chịu trách nhiệm phải ký tên vào Báo cáo kết quả cung cấp dịch vụ do cơ sở lập theo mẫu đã được chấp nhận tại đợt đánh giá lần đầu.

d. Các Chi cục Đăng kiểm không cấp giấy chứng nhận về dịch vụ được cung cấp.

Thông báo kỹ thuật này được nêu trong mục: *Thông báo của VR/ Thông báo kỹ thuật TB* của trang tin điện tử của Cục Đăng kiểm Việt Nam: <http://www.vr.org.vn>

Nếu Quý cơ quan cần thêm thông tin về vấn đề nêu trên, đề nghị vui lòng liên hệ:

*Cục Đăng kiểm Việt Nam, Phòng Tàu biển*

*Địa chỉ: 18 Phạm Hùng, Từ Liêm, Hà Nội*

*Điện thoại: + 4 7684701 (số máy lẻ: 521)*

*Fax: +4 7684722*

*Thư điện tử: hainv@vr.org.vn*

Xin gửi đến các Quý Cơ quan lời chào trân trọng.

TRƯỞNG PHÒNG TÀU BIỂN

Nơi nhận:

-Nhu trên

-QP, CTB, VRQC, MT

-Lưu TB

**Nguyễn Vũ Hải**